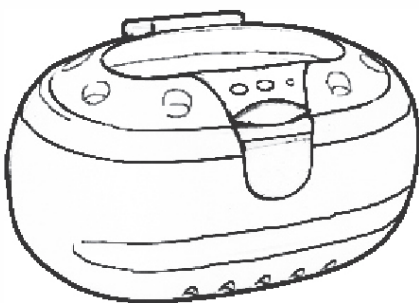


MAGNASONIC

UC31S

Ultrasonic Cleaner User Instruction Manual



■ READ ALL INSTRUCTIONS

BEFORE USING

■ SAVE THESE INSTRUCTIONS

The vibrating of washing liquid caused by Ultrasonic wave cleans off dust, smeary bits and dirt on the surface.

Features:

35watts of TRUE
ULTRASONIC Power
42,000 cycle energy wave
quiet,solid state circuitry
3 minutes auto shut off

SPECIFICATIONS:

NAME	Ultrasonic Cleaner	POWER SUPPLY	AC100-120V ~ 60Hz
ITEM NO.	UC31S	INPUT POWER	35 W
DIM.	20X12.5X14cm	TIMER SETTING	3 minutes
TANK SIZE	600ml	WT	780 g

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING



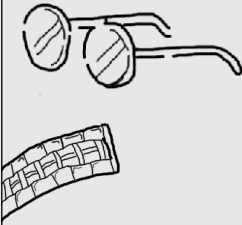
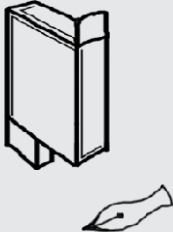
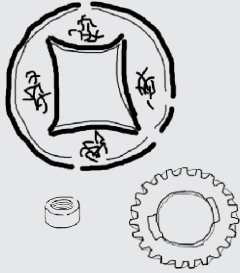
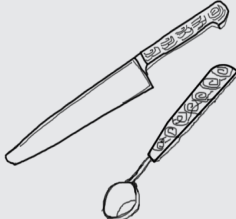
DANGER–To reduce the risk of electrocution:

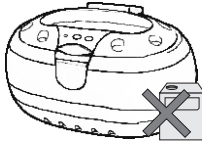
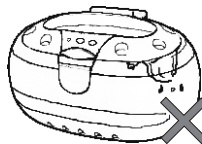
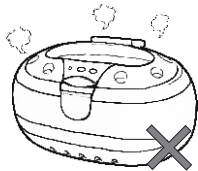
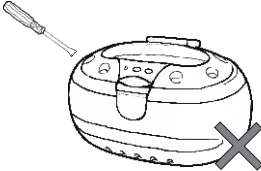
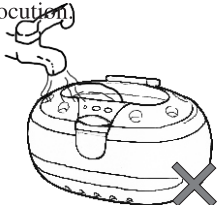
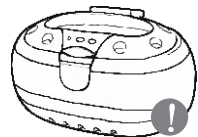
1. Always unplug this product immediately after using.
2. Do not use while bathing.
3. Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. Do not place in or drop into water or other liquid.
5. Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
6. The product may be off or can't be switched off when it is subjected to electromagnetic interference like Fast Transients or Surge voltage, but it can recover after being re-plugged in the socket, and then just follow the instruction described in this manual to set the function again for normal operation.



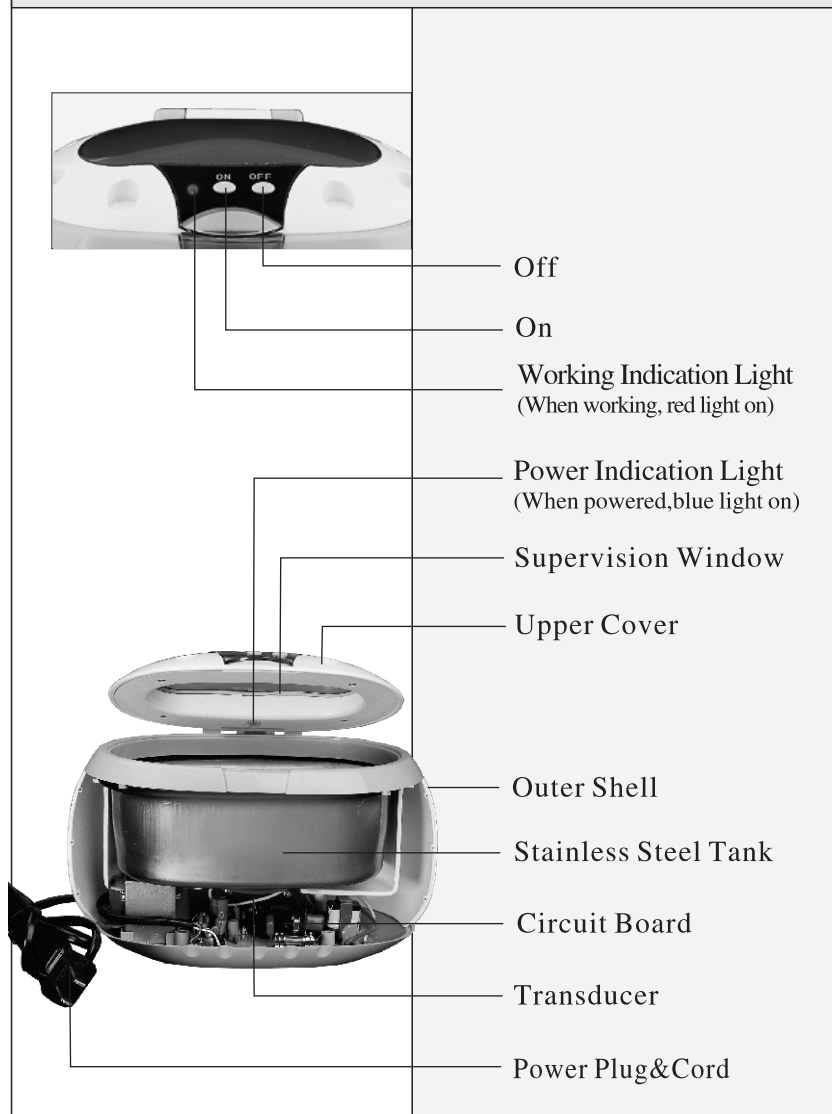
WARNING–To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons.

1. A product should never be left unattended when plugged in.
2. Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children or invalids.
3. Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
4. never operate this product if it has a damaged cord or plug. If it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the product to a service centre for examination and repair.
5. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Never use while sleeping or drowsy.
7. Never drop or insert any object into any opening or hose.
8. This appliance is not intended for used by persons (including) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.

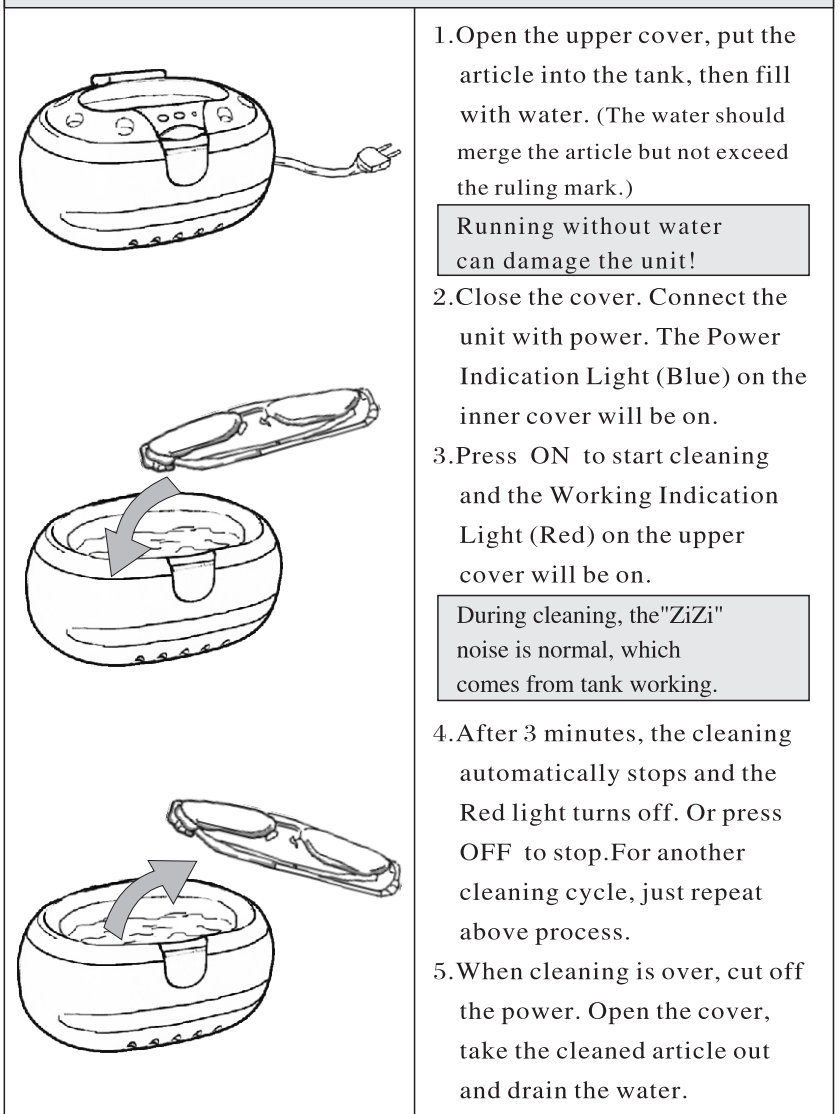
APPLIED USES		
Jewelry Decorations	Opticals	Commodities
		
Necklaces, Fingers, Earrings, Bracelets, etc.	Glasses, Sun-glasses, Watch chains, Waterproof watches, etc.	Electric shaver heads, Razor blades, Dentures, Combs, Toothbrushes,etc.
Stationery	Metal Articles	Dining Appliances
		
Pen-heads, Printer-heads, Signature chops, etc.	Watch Parts, Ancient coins, Badges, Valves, Machine nozzles,etc.	Slots and lines of dishware handles,etc.

 CAUTION	
Do not clean the unit with organical solvents, diluents, abrasives. 	Do not add too much water. Never let water overflow. 
Before cleaning, filling with water is a must, otherwise the unit may be damaged. 	Do not dissect the unit except the authorized serviceman. 
Prohibit washing the complete unit with water, to reduce the risk of electrocution. 	Repeat working cycle can enhance the cleaning effect. While the interval is better longer than 5 minutes. 
Unfirmly inlaid studs on decorations may shed off during cleaning.	
Unfastened parts may also meet above problem.	
Do not merge non-waterproof watch into water.	

Product Drawing&Indication



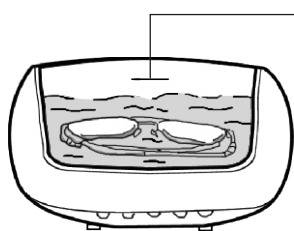
OPERATION GUIDANCE



CLEANING METHODS:

Three cleaning methods for this unit (in different situations)

General Cleaning



Ruling mark

Use just simple water for general cleaning. (The water should merge the article but not exceed the ruling mark.)

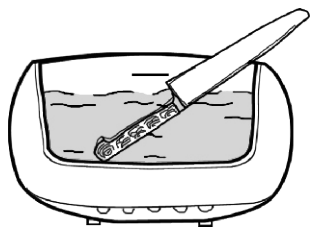
Enhanced Cleaning



In professional places, use special cleaning liquid.

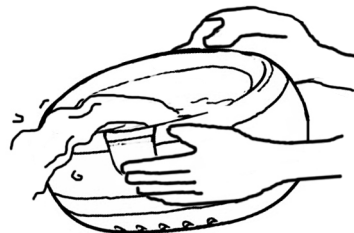
For smeary hardware, adding about 5ml detergent into water to enhance cleaning.

Partly Cleaning



For large articles, partly cleaning as shown.

USER MAINTENANCE



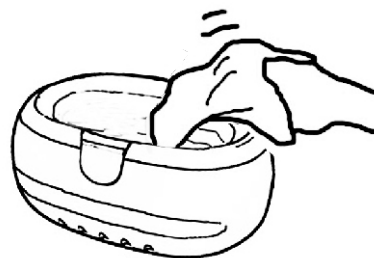
1. Do not leave the cleaned article in the tank after cleaning.

2. Before drain the water, do cut off the power.

3. Clean the tank with water after using. (especially after using detergent.)

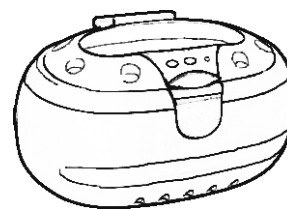
4. Wipe the tank with towel.

Prohibit washing the complete unit with water to reduce the risk of electrocution.

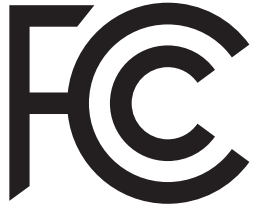


5. Keep cool and dry.

6. Any repair should be performed by authorized service centers in our Guarantee Book.



FCC STATEMENT

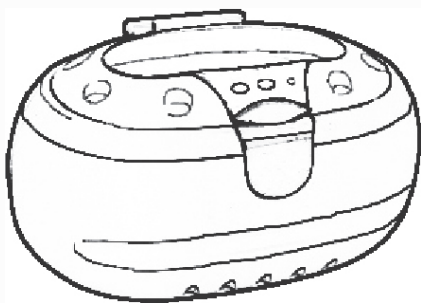


This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

MAGNASONIC

UC31S Appareil de Nettoyage à ultrasons Manuel utilisateur



■ LIRE SOIGNEUSEMENT TOUTES
LES CONSIGNES AVANT
D'UTILISER L'APPAREIL

■ CONSERVER LES PRÉSENTES
CONSIGNES D'UTILISATION

La vibration du liquide de nettoyage produite par les vagues d'ultrasons éliminent la poussière, les particules de graisse et la saleté se trouvant à la surface.

Caractéristiques:
Puissance TRUE ULTRASONIC de 35 watts
Cycle énergétique : 42 000 périodes
Eléments de circuit discrets, à semi-conducteur
Arrêt automatique après 3 minutes

DONNÉES TECHNIQUES :

NOM	Nettoyeur ultrason	ALIMENTATION	AC 110V~ 60Hz
N° ARTICLE	UC31S	PUISSANCE DE SORTIE	35 W
DIM.	20X12.5X14cm	REGLAGE DU MINUTEUR	3 minutes
TAILLE CUVE	600ml	POIDS	780 g

MESURES DE SECURITE IMPORTANTES

LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT EMPLOI



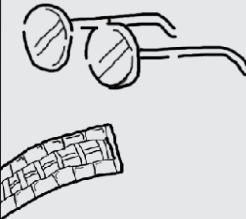
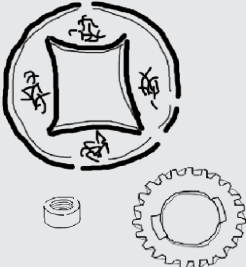
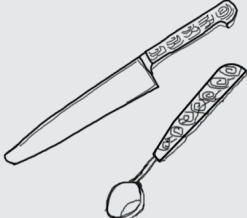
DANGER – Mesures destinées à réduire les risques d'électrocution.

1. Toujours débrancher l'appareil immédiatement après emploi.
2. Ne pas utiliser lorsque l'on est dans son bain.
3. Ne pas placer ou ranger l'appareil dans un lieu duquel il pourrait tomber ou être entraîné dans une baignoire ou un évier.
4. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
5. Ne pas essayer de récupérer l'appareil s'il est tombé dans l'eau ou dans tout autre liquide. Débranchez-le immédiatement.
6. S'assurer que les prises et les mains sont toujours entièrement sèches avant de brancher le cordon d'alimentation dans la prise murale ou de le débrancher de celle-ci.



AVERTISSEMENT – Mesures destinées à réduire les risques de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessures sur les personnes :

1. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
2. Cet appareil n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par les enfants ou à proximité de ceux-ci.
3. Utiliser cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné, décrit dans le présent manuel. Ne pas utiliser des fixations qui ne sont pas vendues ou recommandées par le fabricant.
4. Ne jamais faire fonctionner l'appareil si le cordon ou la prise sont endommagés. S'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre ou endommagé, voire s'il est tombé dans l'eau, renvoyer l'appareil au service après-vente pour qu'il soit examiné et réparé.
5. Tenir le cordon éloigné des surfaces chauffées ou des endroits dans lesquels il pourrait être renversé. Toujours le placer sur une surface sèche et plane.
6. Ne pas laisser en marche pendant le sommeil ou si l'on est dans un état de somnolence.
7. Ne jamais faire tomber ou insérer d'objet dans un des orifices ou tuyaux.

DOMAINE D'APPLICATION		
Décorations de bijoux	Optique	Articles d'usage courant
		
Colliers, Bagues, Boucles d'oreille, Bracelets, etc.	Lunettes, Lunettes de soleil, Bracelets de montre, Montres étanches, etc.	Têtes de rasoir électrique, Lames de rasoir, Dentiers, Peignes, Brosses à dents, etc.
Fournitures de bureau	Pièces en métal	Couverts
		
Plumes de stylo à encre, Têtes d'imprimante, etc.	Pièces de montre, Badges, Pièces de monnaie anciennes, Valves, Pièces de machines, etc.	Fentes et rayures des manches de couverts.

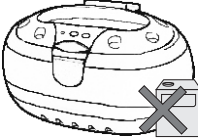
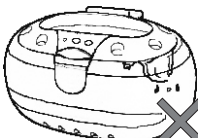
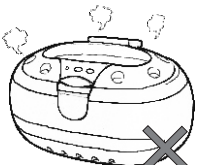
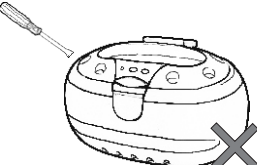
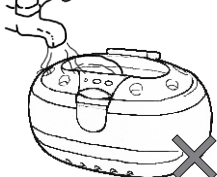
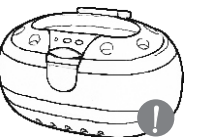
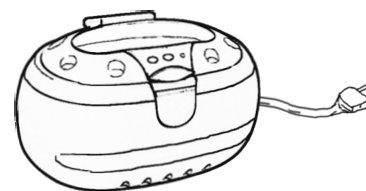
⚠ PRUDENCE	
Ne jamais utiliser ou ajouter de nettoyeurs abrasifs, de désinfectants ou de produits chimiques.	Ne pas trop remplir le réservoir. Ne jamais laisser l'eau déborder.
	
Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans eau dans le bac. Cela l'endommagerait.	Ne pas démonter l'appareil. Seul le réparateur autorisé peut le faire.
	
Interdire le nettoyage complet de l'appareil à l'eau pour réduire les risques d'électrocution.	Répéter le cycle de travail peut augmenter l'effet nettoyant. L'intervalle entre les cycles est optimal s'il est de plus de 5 minutes.
	
Les clous fixés de manière peu solide sur les décorations peuvent se détacher pendant le nettoyage.	
Les pièces non fixées peuvent rencontrer le même problème.	
Ne pas immerger de montre non étanche dans l'eau.	

Schéma et différents composants de l'appareil

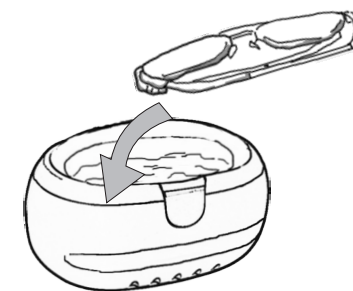


CONSIGNES DE MISE EN SERVICE



1. Soulever le couvercle et placer l'objet dans la cuve, puis remplir d'eau. L'eau doit couvrir l'objet mais ne doit pas dépasser le trait.

Le fonctionnement sans eau peut endommager l'appareil!



2. Refermer le couvercle. Brancher l'appareil. Le voyant de mise sous tension (bleu), situé sur le couvercle interne, s'allume.

3. Appuyer sur le bouton ON pour commencer le nettoyage. Le voyant de mise en service (rouge), situé sur le couvercle supérieur, s'allume.

Pendant le nettoyage, le sifflement de l'appareil est normal. Il provient du fonctionnement du bac.

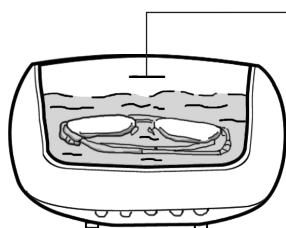


4. Au bout de 3 minutes, le cycle de nettoyage s'arrête automatiquement et le voyant rouge s'éteint. Le cas échéant, appuyer sur OFF pour arrêter. Pour procéder à un autre cycle de nettoyage, répéter simplement la procédure précédente.
5. Lorsque le nettoyage est terminé, débrancher. Ouvrir le couvercle, retirer l'objet nettoyé et jeter l'eau.

MODES D'UTILISATION

Trois modes de nettoyage (pour des situations différentes)

Nettoyage classique



Limite de remplissage du bac

Utiliser seulement de l'eau pour effectuer le nettoyage classique. L'eau doit couvrir l'objet mais ne doit pas dépasser le trait.

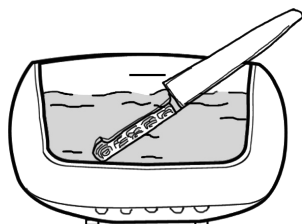
Nettoyage optimisé



Pour les professionnels (bijoutiers, opticiens, laboratoires dentaires, dentistes, artistes, etc.), nettoyage au moyen d'un liquide nettoyant spécial.

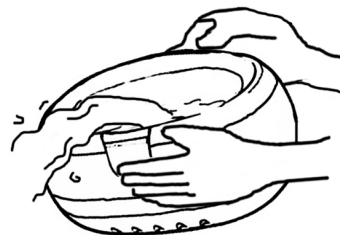
Pour le matériel gras, ajouter environ 5 ml de détergent dans l'eau pour optimiser le nettoyage.

Nettoyage partiel



Pour les objets longs, utiliser l'appareil comme indiqué.

ENTRETIEN (A EFFECTUER PAR L'UTILISATEUR)



1. Ne pas laisser les objets nettoyés dans le bac lorsque le cycle est terminé.

2. Avant de jeter l'eau, débrancher l'appareil.

3. Ne pas laisser d'eau dans le bac de nettoyage.

Vider immédiatement après chaque emploi.

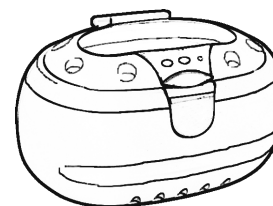
4. Essuyer le bac avec un torchon.

Interdire le nettoyage complet de l'appareil à l'eau pour réduire les risques d'électrocution.



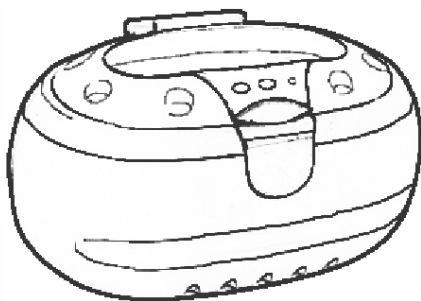
5. Conserver dans un endroit frais et sec.

6. Toutes les réparations doivent être effectuées par un service après-vente agréé mentionné dans notre Livret de garantie.



MAGNASONIC

UC31S Limpiador ultrasónico Manual del usuario



Las vibraciones del líquido limpiador causado por las ondas ultrasónicas limpian el polvo, las manchas y la suciedad de la superficie.

Características:
35 vatios de potencia TRUE
ULTRASONIC 42.000 ciclos de ondas energéticas
Sistema de circuitos silencioso y sólido
Apagado automático en 3 minutos

■ LEA DETENIDAMENTE LA TOTALIDAD DEL MANUAL ANTES DE USAR EL PRODUCTO

■ CONSERVE ESTE MANUAL

ESPECIFICACIONES:

NOMBRE	Limpiador ultrasónico	ALIMENTACIÓNCA	AC 110V~ 60Hz
Núm.ARTÍCULO	UC31S	POTENCIA DE SALIDA	35 W
DIMENSIONES	20X12.5X14cm	TEMPORIZADOR	3 minutos
TAMAÑO TANQUE	600ml	PESO	780g

PRECAUCIONES IMPORTANTES

LEA LA TOTALIDAD DEL MANUAL ANTES DE USAR EL PRODUCTO



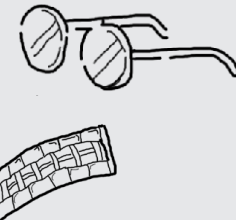
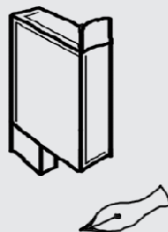
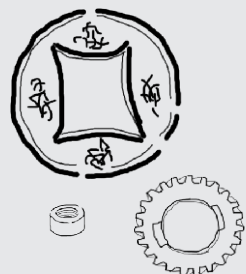
PELIGRO—Para reducir el riesgo de electrocución:

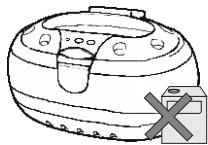
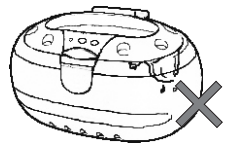
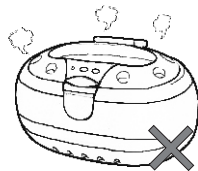
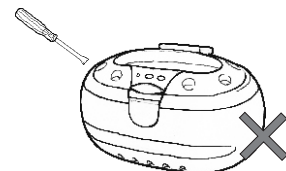
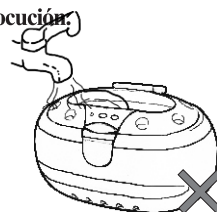
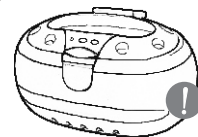
- 1.Desconecte siempre el producto después de usarlo.
- 2.No lo use mientras se bañe.
- 3.No coloque o guarde el producto cerca del fregadero o la bañera.
- 4.No sumerja nunca la unidad en agua o en cualquier otro líquido.
- 5.No intente recoger la unidad si ha caído en agua o en cualquier otro líquido. Desconéctela inmediatamente.
- 6.Asegúrese de que tanto los enchufes como sus manos estén siempre secos antes de conectar o desconectar el cable de la toma de corriente.



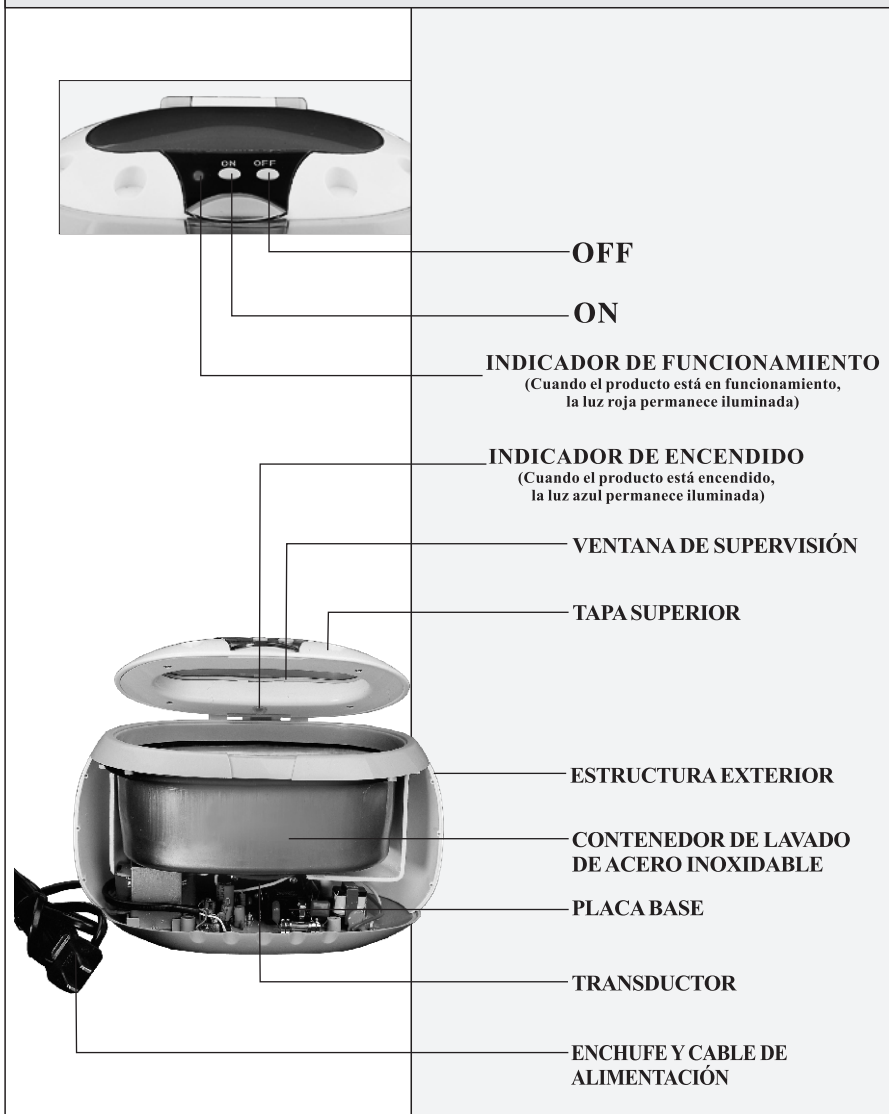
ADVERTENCIA—Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocuciones, fuego o lesiones en las personas.

- 1.No deje nunca el producto desatendido mientras esté conectado.
- 2.Este producto no es ningún juguete, y no debe ser usado por o cerca de un niño.
- 3.Use el producto solamente para los usos descritos en este manual. No use acoplamiento que el fabricante no venda ni recomiende.
- 4.No use nunca el producto si tiene un cable o enchufe deteriorado. Si no funciona adecuadamente, ha sufrido golpes o daños, o si ha caído en agua, devuelva el producto al servicio técnico para su revisión y reparación.
- 5.Mantenga el cable alejado de superficies calientes o zonas donde alguien pueda tropezar con él. Colóquelo siempre en superficies secas y planas.
- 6.No use nunca el producto mientras duerma o esté somnoliento.
- 7.No tire o inserte nunca ningún objeto en ninguna apertura o manga.

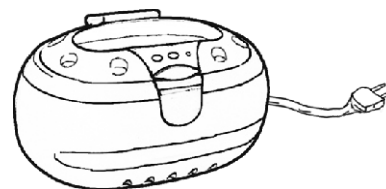
ÁMBITO DE APLICACIÓN		
Joyería- Ornamentos	Artículos ópticos	Artículos personales
		
Collares, Anillos, Pendientes, Pulseras, etc,	Gafas, Gafas de sol, Cadenas de reloj, Relojes sumergibles, etc,	Cabezales de maquinillas de afeitador eléctricos, Hojas de maquinillas de afeitar, Dentaduras postizas, Peines, Cepillos de dientes, etc.
Artículos de papelería	Artículos de metal	Cubiertos
		
Cabezas de plumas estilográficas, Cabezales de impresoras, Sellos automáticos, etc.	Piezas de relojería, Monedas antiguas, Insignias, Válvulas, Piezas de maquinaria,etc.	Ranuras y líneas de los mangos de los cubiertos, etc.

⚠ PRECAUCIÓN	
No use o añada nunca limpiadores, desinfectantes o productos químicos abrasivos. 	No llene demasiado el contenedor. No deje nunca que se derrame agua. 
Nunca utilice la unidad sin agua en el contenedor, ya que la unidad se deteriorará. 	No intente desmontar la unidad; sólo debe hacerlo un operario autorizado. 
Bajo ningún concepto lave la unidad entera con agua, ya que existe riesgo de electrocución. 	Repetir el ciclo de funcionamiento puede mejorar los efectos del lavado, aunque se recomienda que transcurran 5 minutos entre ciclo y ciclo. 
Los elementos incrustados sin firmeza en ornamentos pueden desprenderse durante el lavado.	
Las piezas desatadas también pueden encontrarse con el mismo problema anterior.	
No sumerja en agua relojes no sumergibles.	

Esquema e indicaciones del producto

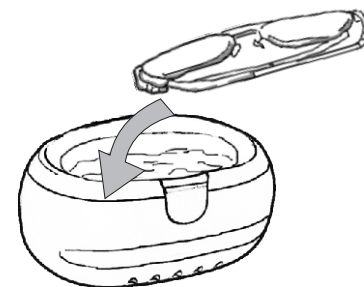


INSTRUCCIONES DE USO

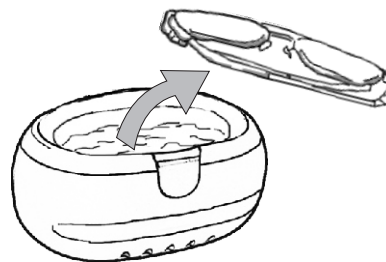


1. Abra la tapa y coloque el artículo en el tanque. A continuación, llénelo de agua. (El agua debe cubrir el artículo pero no exceder la marca de límite de agua).

¡Si realiza el lavado sin agua la unidad puede deteriorarse!



2. Cierre la tapa y conecte la unidad a la toma de corriente. Se iluminará el indicador de encendido (luz azul) situado en la tapa interior.



3. Pulse el botón On para iniciar el lavado. Se iluminará el indicador de funcionamiento (luz roja).

Durante el lavado, oírás un ruido "zizi" procedente del funcionamiento del contenedor.

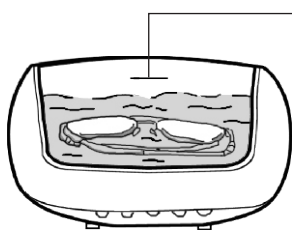
4. Pasados 3 minutos, el lavado se parará automáticamente y la luz roja se apagará. Si lo desea, también puede presionar el botón OFF para detener el lavado en cualquier momento. Si desea realizar otro ciclo de lavado, repita el proceso anterior.

5. Cuando el lavado haya finalizado, apague la unidad, abra la tapa, retire el artículo lavado y vacíe el agua del contenedor.

MÉTODOS DE USO

Tres métodos de lavado (en situaciones diferentes)

Lavado general



Marca de límite de agua

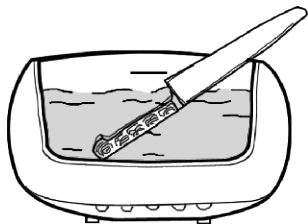
Use agua corriente para realizar un lavado general. (El agua debe cubrir el artículo pero no debe sobrepasar la marca de límite de agua).

Lavado reforzado



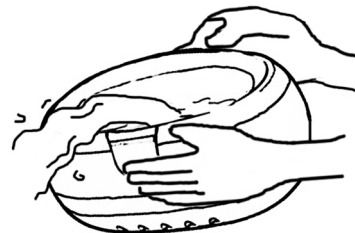
En ámbitos profesionales (joyerías, ópticas, laboratorios dentales, dentistas, artistas, etc.), se utilizan líquidos de lavado especiales. En tales casos, añada 5 ml de detergente en el agua para reforzar el lavado.

Lavado parcial



Para lavar artículos grandes, use la unidad tal como se indica en el dibujo.

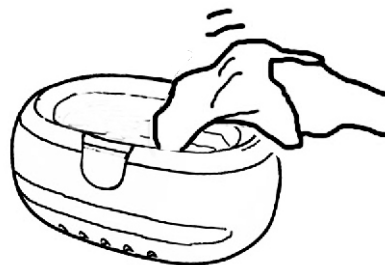
MANTENIMIENTO DEL USUARIO



1. Después del lavado, no deje los artículos lavados en el contenedor.

2. Antes de vaciar el agua del contenedor, apague la unidad.

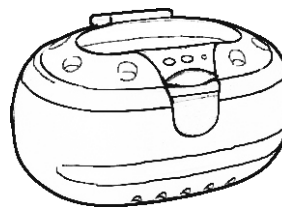
3. No deje agua en el contenedor. Vacíelo inmediatamente después de cada lavado.



4. Limpie el contenedor con una toalla.

Bajo ningún concepto lave la unidad entera con agua, ya que existe riesgo de electrocución.

5. Guarde la unidad en un lugar fresco y seco.



6. Cualquier reparación debe realizarse bajo la autorización de los servicios técnicos que figuran en el Libro de Garantía.